2024/1485

27.5.2024

NEUVOSTON ASETUS (EU) 2024/1485,

annettu 27 päivänä toukokuuta 2024,

Venäjän tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä

EUROOPAN UNIONIN NEUVOSTO, joka

ottaa huomioon Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen ja erityisesti sen 215 artiklan,

ottaa huomioon Venäjän tilanteen johdosta määrättävistä rajoittavista toimenpiteistä 27 päivänä toukokuuta 2024 annetun neuvoston päätöksen (YUTP) 2024/1484 ([1]),

ottaa huomioon unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkean edustajan ja Euroopan komission yhteisen ehdotuksen,

sekä katsoo seuraavaa:

(1) Neuvosto hyväksyi 27 päivänä toukokuuta 2024 päätöksen (YUTP) 2024/1484, jolla perustetaan Venäjän tilanteen ja sen kansallisten tukahduttamistoimien johdosta toteutettavien kohdennettujen rajoittavien toimenpiteiden kehys. Poliittinen asiayhteys ja poliittiset syyt rajoittavien toimenpiteiden vahvistamiselle esitetään kyseisen päätöksen johdanto-osan kappaleissa.

(2) Kansallisia tukahduttamistoimia ovat muun muassa kidutus ja muu julma, epäinhimillinen ja halventava kohtelu tai rangaistus, ilman oikeudenkäyntiä toteutetut tai mielivaltaiset teloitukset, katoamiset, mielivaltaiset vangitsemiset ja muut niiden ihmisoikeuksien ja perusvapauksien törkeät loukkaukset, jotka on määritelty kansainvälisissä ihmisoikeussopimuksissa, joihin kuuluvat ihmisoikeuksien yleismaailmallinen julistus sekä kansalaisoikeuksia ja poliittisia oikeuksia koskeva kansainvälinen yleissopimus.

(3) Päätöksessä (YUTP) 2024/1484 säädetään sen liitteessä lueteltujen luonnollisten henkilöiden matkustuskiellosta ja varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä sekä kiellosta asettaa varoja ja taloudellisia resursseja kyseisessä liitteessä lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville. Siinä asetetaan myös tiettyjä alakohtaisia rajoituksia sellaisten tuotteiden viennille, joita saatettaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, sekä sellaisille tuotteille, jotka on ensisijaisesti tarkoitettu tietoturvallisuuden ja televiestinnän seurantaan tai kuunteluun.

(4) Tässä asetuksessa säädetyt liitteissä I ja II lueteltuja tuotteita koskevat rajoitukset eivät vaikuta asetuksen (EU) N:o 833/2014 ([2]) nojalla sovellettaviin rajoituksiin. Jos tuote kuuluu johonkin liitteissä I tai II esitetyistä luokista sekä asetuksen (EU) N:o 833/2014 soveltamisalaan, olisi sovellettava asetuksessa (EU) N:o 833/2014 säädettyjä rajoituksia.

(5) Tämän asetuksen liitteessä II täsmennetään tuoteluokat, joiden arvioidaan olevan merkityksellisiä kansallisiin tukahduttamistoimiin käytön kannalta. Jos tuote kuuluu asetuksen (EU) N:o 833/2014 soveltamisalaan, asetuksessa (EU) N:o 833/2014 säädettyjä rajoituksia olisi sovellettava riippumatta siitä, onko tuotteella tämän asetuksen liitteessä II täsmennettyjä teknisiä ominaisuuksia.

(6) Tietoja laitteiden, teknologian tai ohjelmistojen suunnitelluista käyttötarkoituksista Venäjän kansallisiin tukahduttamistoimiin voidaan saada millä tahansa tavalla, mukaan lukien toimijan omat havainnot, toimivaltaisten viranomaisten toimittamat tiedot tai julkisesti saatavilla olevat lähteet.

(7) Kyseiset toimenpiteet kuuluvat Euroopan unionin toiminnasta tehdyn sopimuksen soveltamisalaan, ja etenkin niiden täytäntöönpano edellyttää unionin tasoista sääntelyä erityisesti sen varmistamiseksi, että talouden toimijat soveltavat niitä yhdenmukaisesti kaikissa jäsenvaltioissa.

([1]) EUVL L, 2024/1484, 27.5.2024, ELI: http://data.europa.eu/eli/dec/2024/1484/oj.
([2]) Neuvoston asetus (EU) N:o 833/2014, annettu 31 päivänä heinäkuuta 2014, rajoittavista toimenpiteistä Ukrainan tilannetta epävakauttavien Venäjän toimien johdosta (EUVL L 229, 31.7.2014, s. 1).

(8) Tässä asetuksessa kunnioitetaan perusoikeuksia ja noudatetaan periaatteita, jotka on vahvistettu Euroopan unionin perusoikeuskirjassa, erityisesti oikeutta tehokkaisiin oikeussuojakeinoihin ja oikeudenmukaiseen oikeudenkäyntiin, oikeutta puolustukseen ja oikeutta henkilötietojen suojaan. Tätä asetusta olisi sovellettava kyseisten oikeuksien mukaisesti.

(9) Luetteloon otettaville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille olisi osana tämän asetuksen liitteessä IV olevan luettelon muuttamismenettelyä toimitettava luetteloon ottamisen perustelut, jotta niillä ja heillä on mahdollisuus esittää huomautuksia.

(10) Tämän asetuksen panemiseksi täytäntöön ja jotta voidaan taata mahdollisimman hyvä oikeusvarmuus unionissa, olisi julkaistava niiden luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten, joiden varat ja taloudelliset resurssit on jäädytettävä tämän asetuksen mukaisesti, nimet ja muut merkitykselliset tiedot. Kaikessa henkilötietojen käsittelyssä olisi noudatettava Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2016/679 ([3]) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetusta (EU) 2018/1725 ([4]).

(11) Jäsenvaltioiden ja komission olisi ilmoitettava toisilleen tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä sekä toimitettava muut niiden käytettävissä olevat tähän asetukseen liittyvät tiedot.

(12) Jäsenvaltioiden olisi säädettävä tämän asetuksen säännösten rikkomiseen sovellettavista seuraamuksista. Kyseisten seuraamusten olisi oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia,

ON HYVÄKSYNYT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa tarkoitetaan:

a) ”välityspalveluilla”

i) sellaisista liiketoimista neuvottelemista tai sellaisten liiketoimien järjestelemistä, jotka koskevat tuotteiden ja teknologian tai rahoituspalvelujen ja teknisten palvelujen ostoa, myyntiä tai toimittamista, myös kolmannesta maasta johonkin toiseen kolmanteen maahan, tai

ii) tuotteiden ja teknologian tai rahoituspalvelujen ja teknisten palvelujen myyntiä tai ostoa, myös silloin kun ne sijaitsevat kolmansissa maissa ja siirretään johonkin toiseen kolmanteen maahan;

b) ”vaateella” mitä tahansa vaadetta, joka on esitetty ennen tämän asetuksen voimaantuloa tai sen jälkeen ja joka perustuu tai liittyy johonkin sopimukseen tai liiketoimeen riippumatta siitä, perustuuko vaade oikeudelliseen menettelyyn, ja erityisesti seuraavia:

i) suoritusvaade, joka koskee sopimukseen tai liiketoimeen perustuvaa tai siihen liittyvää velvoitetta;

ii) vaade, joka koskee missä tahansa muodossa olevan joukkolainan, rahallisen vakuuden tai korvauksen jatkamista tai maksamista;

iii) sopimukseen tai liiketoimeen liittyvä korvausvaade;

iv) vastavaade;

v) vaade tunnustaa tai panna täytäntöön, myös eksekvatuurimenettelyllä, missä tahansa annettu tuomio, välitystuomio tai vastaava päätös;

([3]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2016/679, annettu 27 päivänä huhtikuuta 2016, luonnollisten henkilöiden suojelusta henkilötietojen käsittelyssä sekä näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta ja direktiivin 95/46/EY kumoamisesta (yleinen tietosuoja-asetus) (EUVL L 119, 4.5.2016, s. 1).

([4]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2018/1725, annettu 23 päivänä lokakuuta 2018, luonnollisten henkilöiden suojelusta unionin toimielinten, elinten ja laitosten suorittamassa henkilötietojen käsittelyssä ja näiden tietojen vapaasta liikkuvuudesta sekä asetuksen (EY) N:o 45/2001 ja päätöksen N:o 1247/2002/EY kumoamisesta (EUVL L 295, 21.11.2018, s. 39).

c) ”sopimuksella tai liiketoimella” mitä tahansa liiketoimea riippumatta sen muodosta tai sovellettavasta lainsäädännöstä tai siitä, sisältyykö siihen yksi tai useampi samojen tai eri osapuolten välinen sopimus tai vastaava velvoite; tällöin ”sopimuksella” tarkoitetaan myös joukkolainaa, vakuutta tai korvausta, erityisesti rahallista vakuutta tai rahallista korvausta, ja luottoa, riippumatta siitä, ovatko ne oikeudellisesti riippumattomia vai eivät, ja kaikkia liiketoimeen liittyviä ehtoja, jotka perustuvat siihen tai ovat yhteydessä siihen;

d) ”toimivaltaisilla viranomaisilla” jäsenvaltioiden toimivaltaisia viranomaisia, jotka on nimetty liitteessä II luetelluilla verkkosivustoilla;

e) ”taloudellisilla resursseilla” kaikenlaista aineellista tai aineetonta, irtainta tai kiinteää omaisuutta, joka ei ole varoja mutta jota voidaan käyttää varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen;

f) ”rahoituksella tai rahoitusavulla” valitusta keinosta riippumatta kaikkia toimia, joilla kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin ehdollisesti tai ehdoitta antaa käyttöön tai sitoutuu antamaan käyttöön omia varojaan tai taloudellisia resurssejaan, joihin kuuluvat muun muassa seuraavat: avustukset, lainat, takaukset, takausvakuutukset, velkakirjat, remburssit, toimitusluotot, ostajaluotot, tuonti- tai vientiennakot ja kaikentyyppiset vakuutukset ja jälleenvakuutukset, mukaan lukien vientiluottovakuutukset; tuotteen tai palvelun sovitun hinnan maksaminen sekä normaalin liiketoimintakäytännön mukaisesti laaditut maksua koskevat ehdot eivät ole rahoitusta eivätkä rahoitusapua;

g) ”taloudellisten resurssien jäädyttämisellä” toimia, joilla estetään taloudellisten resurssien käyttäminen varojen, tavaroiden tai palvelujen hankkimiseen muun muassa niitä myymällä, vuokraamalla tai kiinnittämällä;

h) ”varojen jäädyttämisellä” toimia, joilla estetään kaikki sellainen varojen siirtäminen, kuljettaminen, muuntaminen, käyttö, käyttöön antaminen tai käsittely, joka johtaisi niiden määrän, paljouden, sijainnin, omistuksen, hallinnan, luonteen tai käyttötarkoituksen muuttumiseen taikka muuhun sellaiseen muutokseen, joka mahdollistaisi varojen käytön, omaisuudenhoito mukaan lukien;

i) ”varoilla” rahoitusomaisuutta ja kaikenlaisia taloudellisia etuja, mukaan lukien muun muassa seuraavat:

   i) käteisvarat, sekit, rahasaatavat, vekselit, maksumääräykset ja muut maksuvälineet;

   ii) talletukset rahoituslaitoksissa tai muissa yhteisöissä, tileillä olevat rahavarat, velat ja velkasitoumukset;

   iii) julkisesti ja yksityisesti myytävät arvopaperit ja velkainstrumentit, mukaan lukien osakkeet ja osuudet, arvopaperitodistukset, joukkolainat, omat vekselit, optiotodistukset, debentuurit ja johdannaissopimukset;

   iv) korot, osingot tai muu omaisuudesta saatava tai kertyvä tulo tai arvo;

   v) luotot, kuittausoikeudet, takaukset, suoritustakaukset tai muut rahoitussitoumukset;

   vi) remburssit, konossementit, kauppakirjat;

   vii) varoihin tai rahoituslähteisiin liittyvää osuutta osoittavat asiakirjat;

j) ”teknisellä avulla” kaikkea teknistä tukea, joka liittyy korjaamiseen, kehittämiseen, valmistukseen, kokoamiseen, testaamiseen, huoltoon tai muuhun tekniseen palveluun, ja se voi toteutua senkaltaisessa muodossa kuin ohjaus, neuvonta, koulutus, käytännön tietojen tai taitojen välittäminen tai konsulttipalvelut, mukaan lukien avun antaminen suullisesti;

k) ”unionin alueella” jäsenvaltioiden alueita, joihin sovelletaan Euroopan unionista tehtyä sopimusta siinä määrätyin edellytyksin, mukaan lukien jäsenvaltioiden ilmatila.

2 artikla

1. Kielletään

a) liitteessä I lueteltujen, unionista tai muualta peräisin olevien laitteiden, joita saatettaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä;

b) edellä a alakohdassa tarkoitettuihin laitteisiin liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen toimittaminen suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä;

c) edellä a alakohdassa tarkoitettuihin laitteisiin liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen, mukaan lukien erityisesti avustusten, lainojen ja vientiluottovakuutusten sekä vakuutusten ja jälleenvakuutusten, myöntäminen suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille tai oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa ei sovelleta sellaisiin henkilönsuojaimiin, jota YK:n henkilöstö, unionin tai sen jäsenvaltioiden henkilöstö, tiedotusvälineiden edustajat sekä humanitaarisessa työssä ja kehitysyhteistyötehtävissä toimivat työntekijät ja avustava henkilökunta vievät tilapäisesti Venäjälle yksinomaan henkilökohtaiseen käyttöönsä.

3. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan asianmukaisiksi katsominsa ehdoin yksinomaan humanitaariseen, suojaavaan käyttöön tai institutionaalisten rakenteiden kehittämistä koskeviin YK:n tai unionin ohjelmiin taikka YK:n ja unionin tai alueellisten ja paikallisten järjestöjen kriisinhallinta-operaatioihin tarkoitettujen sellaisten liitteessä I lueteltujen laitteiden, joita saatettaisiin käyttää kansallisiin tukahduttamistoimiin, myyntiin, toimitukseen, siirtoon tai vientiin ja siihen liittyvään rahoitukseen, rahoitustukeen ja tekniseen tukeen;

4. Edellä 3 kohdassa tarkoitettu lupa voidaan myöntää ainoastaan ennen sitä toimintaa, jota varten se pyydetään. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän artiklan nojalla myönnetystä luvasta neljän viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

5. Poiketen siitä, mitä 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan kyseisessä kohdassa tarkoitettujen avun tai palvelujen myyntiin, toimitukseen, siirtoon, vientiin tai tarjoamiseen todettuaan, että tämä on tarpeen seuraavia varten:

a) kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivien unionin ja jäsenvaltioiden tai kumppanimaiden diplomaatti- ja konsuliedustustojen, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot, tai kansainvälisten järjestöjen toiminnalle Venäjällä;

b) jotta unionin teleoperaattorit voivat tarjota sähköisiä viestintäpalveluja ja jotta voidaan tarjota tällaisten sähköisten viestintäpalvelujen toiminnan, ylläpidon ja turvallisuuden edellyttämiä liitännäistoimintoja ja -palveluja Venäjällä, Ukrainassa, unionissa, Venäjän ja unionin välillä sekä Ukrainan ja unionin välillä, ja jotka ovat tarpeen datakeskuspalveluille unionissa.

3 artikla

1. Kielletään liitteessä II lueteltujen, unionista tai muualta peräisin olevien laitteiden, teknologian tai ohjelmistojen myynti, toimitus, siirto tai vienti suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä, jollei asianomaisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen ole myöntänyt ennakolta lupaa.

2. Jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset eivät saa myöntää 1 kohdassa tarkoitettua lupaa, jos niillä on perusteltu syy todeta, että Venäjän hallinto, julkiset elimet, yhtiöt tai virastot taikka niiden puolesta tai johdolla toimivat henkilöt tai yhteisöt käyttäisivät kyseisiä laitteita, teknologiaa ja ohjelmistoja kansallisiin tukahduttamistoimiin.

3. Liite II sisältää tietoturva- ja televiestintälaitteet, teknologian tai ohjelmistot, joita voidaan käyttää väärin kansallisiin tukahduttamistoimiin.

4. Poiketen siitä, mitä 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan kyseisessä kohdassa tarkoitettujen avun tai palvelujen myyntiin, toimitukseen, siirtoon, vientiin tai tarjoamiseen odotettuaan, että tämä on tarpeen seuraavia varten:

a) kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivien unionin ja jäsenvaltioiden tai kumppanimaiden diplomaatti- ja konsuliedustustojen, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot, tai kansainvälisten järjestöjen toiminnalle Venäjällä;

b) jotta unionin teleoperaattorit voivat tarjota sähköisiä viestintäpalveluja ja jotta voidaan tarjota tällaisten sähköisten viestintäpalvelujen toiminnan, ylläpidon ja turvallisuuden edellyttämiä liitännäistoimintoja ja -palveluja Venäjällä, Ukrainassa, unionissa, Venäjän ja unionin välillä sekä Ukrainan ja unionin välillä, ja jotka ovat tarpeen datakeskuspalveluille unionissa.

5. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla myönnetyistä luvista neljän viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

6. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle tämän artiklan nojalla evätyistä luvista neljän viikon kuluessa luvan epäämisestä.

7. Tämä artikla ei vaikuta neuvoston asetuksen (EU) N:o 833/2014 2 a artiklan soveltamiseen.

4 artikla

1. Jollei asianomaisen jäsenvaltion toimivaltainen viranomainen ole ennakolta myöntänyt lupaa 3 artiklan 1 kohdan perusteella, kielletään

a) liitteessä II lueteltuihin laitteisiin, teknologiaan ja ohjelmistoihin ja liitteessä II lueteltujen laitteiden ja teknologian asennukseen, toimitukseen, valmistukseen, huoltoon, korjaamiseen ja käyttöön sekä liitteessä II lueteltujen ohjelmistojen toimitukseen, asentamiseen, toimintaan tai päivittämiseen liittyvän teknisen avun tai välityspalvelujen tarjoaminen suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäviksi Venäjällä;

b) liitteessä II lueteltuihin laitteisiin, teknologiaan ja ohjelmistoihin liittyvän rahoituksen tai rahoitustuen myöntäminen suoraan tai välillisesti Venäjällä oleville luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille tai käytettäväksi Venäjällä;

c) internetin ja televiestinnän seurantaan tai kuunteluun tarkoitettujen palvelujen tarjoaminen Venäjän hallinnolle, julkisille elimille, yhtiöille ja virastoille tai niiden puolesta tai johdolla toimiville henkilöille tai yhteisöille taikka niiden eduksi suoraan tai välillisesti.

2. Edellä olevaa 1 kohdan a alakohtaa sovellettaessa asianomaisten laitteiden huoltoa ja korjausta koskevaan kieltoon sisältyy kielto, joka koskee kaikkien laitteeseen sisällytettyjen sisäänrakennettujen ohjelmistojen huoltoa, päivittämistä ja korjaamista.

3. Sovellettaessa 1 kohdan c alakohtaa ”televiestinnän tai internetin seuranta- tai kuuntelupalveluilla” tarkoitetaan palveluja, jotka erityisesti liitteessä II luetellun laitteen, teknologian tai ohjelmiston käytön avulla mahdollistavat pääsyn kohteen saapuvaan ja lähtevään televiestintään ja puheluun liittyviin tietoihin ja kyseisten tietojen hankinnan tällaisen tiedon poimintaa, dekoodausta, tallennusta, käsittelyä, analysointia tai varastointia tai muuta tähän liittyvää toimintaa varten.

5 artikla

1. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa ja 3 artiklan 1 kohdassa säädettyjä kieltoja sovelletaan, kun laitteet, teknologia tai ohjelmistot, joita ei ole lueteltu liitteissä I ja II, on kokonaan tai osittain tarkoitettu käytettäviksi Venäjän kansallisten tukahduttamistoimien yhteydessä. Jos toimija saa tästä tiedon, sen on välittömästi ilmoitettava asiasta toimivaltaisille viranomaisille.

2. Edellä 2 artiklan 1 kohdassa ja 3 artiklan 1 kohdassa säädettyjä kieltoja ei sovelleta, jos toimijalla ei ole syytä epäillä, että laitteet, teknologia tai ohjelmistot, joita ei ole lueteltu liitteissä I ja II, on kokonaan tai osittain tarkoitettu käytettäviksi Venäjän kansallisten tukahduttamistoimien yhteydessä.

6 artikla

1. Jäädytetään kaikki liitteessä IV luetelluille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille kuuluvat taikka niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa olevat varat ja taloudelliset resurssit.

2. Mitään varoja tai taloudellisia resursseja ei saa suoraan tai välillisesti asettaa liitteessä IV lueteltujen luonnollisten henkilöiden tai oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten saataville eikä näiden hyödyksi.

3. Liitteessä IV luetellaan luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt tai elimet, jotka:

a) ovat vastuussa vakavista ihmisoikeusloukkauksista tai -rikkomuksista, kansalaisyhteiskunnan ja demokraattisen opposition tukahduttamisesta tai toimista, jotka muutoin heikentävät vakavasti demokratian ja oikeusvaltioperiaatteen toteutumista Venäjällä;

b) antavat taloudellista, teknistä tai aineellista tukea a alakohdassa säädettyjä tekoja varten tai ovat muuten osallisia niihin, myös suunnittelemalla, johtamalla, toimeksiantamalla, valmistelemalla, helpottamalla tai kannustamalla tällaisia tekoja tai avustamalla niissä;

c) ovat lähellä a tai b alakohdassa tarkoitettuja luonnollisia henkilöitä, oikeushenkilöitä, yhteisöjä tai elimiä.

7 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 6 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen asianmukaisiksi katsominsa ehdoin ja todettuaan, että kyseiset varat tai taloudelliset resurssit

a) ovat tarpeen liitteessä IV lueteltujen luonnollisten ja oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten sekä kyseisten luonnollisten henkilöiden huollettavina olevien perheenjäsenten perustarpeiden tyydyttämiseksi mukaan lukien maksut, jotka aiheutuvat elintarvikkeiden hankinnasta, vuokrasta tai asuntolainasta, lääkkeistä ja sairaanhoidosta, veroista, vakuutusmaksuista ja julkisten palvelujen käytöstä;

b) on tarkoitettu yksinomaan oikeudellisiin palveluihin liittyvien kohtuullisten palkkioiden maksamiseen tai kyseisistä palveluista aiheutuneiden kulujen korvaamiseen;

c) on tarkoitettu yksinomaan jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien tavanomaisesta säilyttämisestä tai hoidosta aiheutuvien palkkioiden tai palvelumaksujen maksamiseen;

d) ovat tarpeen poikkeuksellisia menoja varten edellyttäen, että asiaankuuluva toimivaltainen viranomainen on ilmoittanut muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille ja komissiolle vähintään kaksi viikkoa ennen luvan myöntämistä perusteet, joiden nojalla se katsoo, että erityinen lupa olisi myönnettävä;

e) maksetaan kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivan diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön tilille tai tililtä, siinä määrin kuin tällaiset maksut on tarkoitettu käytettäviksi kyseisen diplomaatti- tai konsuliedustuston tai kansainvälisen järjestön virallisiin tarkoituksiin;

f) ovat tarpeen kansainvälisen oikeuden mukaisesti koskemattomuutta nauttivien unionin ja jäsenvaltioiden tai kumppanimaiden diplomaatti- ja konsuliedustustojen, mukaan lukien suurlähetystöt ja muut edustustot, tai kansainvälisten järjestöjen toiminnalle Venäjällä;

g) ovat tarpeen, jotta unionin teleoperaattorit voivat tarjota sähköisiä viestintäpalveluja ja jotta voidaan tarjota tällaisten sähköisten viestintäpalvelujen toiminnan, ylläpidon ja turvallisuuden edellyttämiä liitännäistoimintoja ja -palveluja Venäjällä, Ukrainassa, unionissa, Venäjän ja unionin välillä sekä Ukrainan ja unionin välillä, ja jotka ovat tarpeen datakeskuspalveluille unionissa;

h) ovat tarpeen unioniin sijoittautuneen oikeushenkilön, yhteisön tai elimen omistusoikeuksien myyntiä tai siirtoa varten viimeistään 28 päivänä elokuuta 2024 tai kuuden kuukauden kuluessa liitteessä IV olevaan luetteloon merkitsemisen päivämäärästä sen mukaan, kumpi ajankohta on myöhäisempi, kun kyseiset omistusoikeudet omistaa suoraan tai välillisesti liitteessä IV lueteltu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, ja todettuaan, että tällaisesta myynnistä tai siirrosta saatavat tulot pysyvät jäädytettyinä.

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

8 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 6 artiklan 1 ja 2 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen tai tiettyjen varojen tai taloudellisten resurssien saataville asettamiseen asianmukaisiksi katsominsa ehdoin todettuaan, että tällaisia varoja tai taloudellisia resursseja tarvitaan humanitaarisen avun oikea-aikaiseen toimittamiseen tai ihmisten perustarpeita tukevien muiden toimien tukemiseen.

2. Jos asiaankuuluva toimivaltainen viranomainen ei anna kielteistä päätöstä, esitä tietopyyntöä tai lisäaikaa koskevaa ilmoitusta viiden työpäivän kuluessa 1 kohdan mukaisen lupapyynnön vastaanottamispäivästä, kyseinen lupa katsotaan myönnetyksi.

3. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista tämän artiklan nojalla myönnetyistä luvista neljän viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

9 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 6 artiklan 1 kohdassa säädetään, toimivaltaiset viranomaiset voivat myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen, jos seuraavat edellytykset täyttyvät:

a) varoihin tai taloudellisiin resursseihin kohdistuu välimiesoikeuden päätös, joka on annettu ennen sitä päivää, jona 6 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä IV olevaan luetteloon, tai unionissa annettu tuomioistuimen tai hallintoviranomaisen päätös tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoinen tuomioistuimen päätös, joka on annettu ennen kyseistä päivää tai sen jälkeen;

b) varoja tai taloudellisia resursseja käytetään yksinomaan kattamaan tällaisella päätöksellä turvatut tai vahvistetut vaateet niiden sovellettavien lakien ja määräysten asettamissa rajoissa, jotka koskevat sellaisten henkilöiden oikeuksia, joilla on tällaisia vaateita;

c) päätöstä ei ole annettu liitteessä IV olevaan luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen eduksi; ja

d) päätöksen tunnustaminen ei ole asianomaisen jäsenvaltion oikeusjärjestyksen perusteiden vastaista.

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

10 artikla

1. Poiketen siitä, mitä 6 artiklan 1 kohdassa säädetään, ja edellyttäen, että liitteessä IV luetellun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen suorittama maksu perustuu sopimukseen, jonka kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on tehnyt, tai velvoitteeseen, joka on syntynyt kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle ennen päivää, jona kyseinen luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin on merkitty liitteessä IV olevaan luetteloon, toimivaltaiset viranomaiset voivat asianmukaisiksi katsominsa ehdoin myöntää luvan tiettyjen jäädytettyjen varojen tai taloudellisten resurssien vapauttamiseen edellyttäen, että asianomainen toimivaltainen viranomainen on todennut, että

a) varat tai taloudelliset resurssit käytetään liitteessä IV olevaan luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tekemään maksusuoritukseen; ja

b) maksusuorituksella ei rikota 6 artiklan 2 kohtaa.

2. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava muille jäsenvaltioille ja komissiolle kaikista 1 kohdan nojalla myönnetyistä luvista kahden viikon kuluessa luvan myöntämisestä.

11 artikla

1. Edellä oleva 6 artiklan 2 kohta ei estä rahoitus- tai luottolaitoksia hyvittämästä jäädytettyjä tilejä, kun ne saavat kolmansilta osapuolilta luetteloon merkityn luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen tilille tarkoitettuja varoja edellyttäen, että myös kaikki tällaisille tileille lisättävät määrät jäädytetään. Rahoitus- tai luottolaitoksen on ilmoitettava tällaisista tilitapahtumista viipymättä toimivaltaisille viranomaisille.

2. Edellä olevaa 6 artiklan 2 kohtaa ei sovelleta seuraaviin jäädytetyille tileille lisättäviin määriin:

a) kyseisistä tileistä kertyvät korkotulot tai muut tuotot;

b) sellaisista sopimuksista tai velvoitteista johtuvat maksut, jotka on tehty tai jotka ovat syntyneet ennen sitä päivää, jona 6 artiklassa tarkoitettu luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin sisällytettiin liitteeseen IV; tai

c) jäsenvaltiossa annettujen tai asianomaisessa jäsenvaltiossa täytäntöönpanokelpoisten oikeudellisten, hallinnollisten tai välimiesoikeuden päätösten nojalla suoritettavat maksut

edellyttäen, että kaikki tällaiset korkotuotot, muut tuotot ja maksut jäädytetään 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti.

12 artikla

1. Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen ja elinten on

a) toimitettava välittömästi kaikki tämän asetuksen noudattamista edistävät tiedot, kuten tiedot 6 artiklan 1 kohdan mukaisesti jäädytetyistä tileistä ja määristä tai tiedot sellaisista unionin alueella sijaitsevista varoista ja taloudellisista resursseista, jotka kuuluvat liitteessä IV luetelluille luonnollisille henkilöille, oikeushenkilöille, yhteisöille tai elimille taikka ovat näiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa ja joita jäädyttämiseen velvoitetut luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet eivät ole vielä käsitelleet jäädytettyinä, asuin- tai sijaintijäsenvaltionsa toimivaltaiselle viranomaiselle sekä toimitettava tällaiset tiedot komissiolle joko suoraan tai jäsenvaltion välityksellä; ja

b) toimittava yhteistyössä toimivaltaisen viranomaisen kanssa a alakohdassa tarkoitettujen tietojen todentamiseksi.

2. Edellä olevaa 1 kohtaa sovelletaan, jollei oikeusviranomaisten hallussa olevien tietojen luottamuksellisuutta koskevista kansallisista tai muista sovellettavista säännöistä muuta johdu ja noudattaen Euroopan unionin perusoikeuskirjan 7 artiklassa vahvistettua asianajajien ja näiden asiakkaiden välisen viestinnän luottamuksellisuutta. Tätä tarkoitusta varten tällaiseen viestintään kuuluvat muiden sellaisten sertifioitujen ammattilaisten antamaan oikeudelliseen neuvontaan liittyvä viestintä, jotka ovat kansallisen lainsäädännön nojalla toimivaltaisia edustamaan asiakkaitaan oikeudenkäyntimenettelyssä, siinä määrin kuin tällaisen neuvonnan antaminen liittyy vireillä olevaan tai tulevaan oikeudenkäyntimenettelyyn.

3. Komission suoraan vastaanottamat lisätiedot asetetaan jäsenvaltioiden saataville.

4. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

5. Toimivaltaisten viranomaisten, mukaan lukien lainvalvontaviranomaiset, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 952/2013 ([5]) tarkoitetut tulliviranomaiset ja Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksessa (EU) N:o 575/2013 ([6]), Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä (EU) 2015/849 ([7]) ja Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivissä 2014/65/EU ([8]) tarkoitetut toimivaltaiset viranomaiset sekä sellaisten virallisten rekisterien pitäjät, joihin luonnolliset henkilöt, oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet sekä kiinteä tai irtain omaisuus on kirjattu, on viipymättä käsiteltävä tiedot, mukaan lukien henkilötiedot ja tarvittaessa tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetut tiedot, ja vaihdettava niitä jäsenvaltionsa muiden toimivaltaisten viranomaisten, muiden jäsenvaltioiden toimivaltaisten viranomaisten ja komission kanssa, jos tällainen tietojen käsittely ja vaihto on tarpeen käsittelevän viranomaisen tai vastaanottavan viranomaisen tämän asetuksen mukaisten tehtävien suorittamiseksi, erityisesti silloin, kun ne havaitsevat tässä asetuksessa säädettyjen kieltojen rikkomis- tai kiertämistapauksia tai yrityksiä rikkoa tai kiertää niitä.

13 artikla

1. Kielletään tietoinen ja tarkoituksellinen osallistuminen toimiin, joiden tavoitteena tai seurauksena on tässä asetuksessa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

([5]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 952/2013, annettu 9 päivänä lokakuuta 2013, unionin tullikoodeksista (EUVL L 269, 10.10.2013, s. 1).

([6]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) N:o 575/2013, annettu 26 päivänä kesäkuuta 2013, luottolaitosten vakavaraisuusvaatimuksista ja asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta (EUVL L 176, 27.6.2013, s. 1).

([7]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi (EU) 2015/849, annettu 20 päivänä toukokuuta 2015, rahoitusjärjestelmän käytön estämisestä rahanpesuun tai terrorismin rahoitukseen, Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) N:o 648/2012 muuttamisesta sekä Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivin 2005/60/EY ja komission direktiivin 2006/70/EY kumoamisesta (EUVL L 141, 5.6.2015, s. 73).

([8]) Euroopan parlamentin ja neuvoston direktiivi 2014/65/EU, annettu 15 päivänä toukokuuta 2014, rahoitusvälineiden markkinoista sekä direktiivin 2002/92/EY ja direktiivin 2011/61/EU muuttamisesta (EUVL L 173, 12.6.2014, s. 349).

2. Liitteessä IV lueteltujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten on

a) ilmoitettava kuuden viikon kuluessa liitteessä IV olevaan luetteloon merkitsemisen päivämäärästä sen jäsenvaltion toimivaltaiselle viranomaiselle, jossa kyseiset varat tai taloudelliset resurssit sijaitsevat, jäsenvaltion lainkäyttöalueella sijaitsevista varoista tai taloudellisista resursseista, jotka kuuluvat niille tai heille tai ovat niiden omistuksessa, hallussa tai määräysvallassa; ja

b) toimittava yhteistyössä toimivaltaisen viranomaisen kanssa tällaisten tietojen todentamiseksi.

3. Tämän artiklan 2 kohdan noudattamatta jättäminen katsotaan tämän artiklan 1 kohdassa tarkoitetuksi osallistumiseksi toimintaan, jonka tavoitteena tai seurauksena on 6 artiklassa tarkoitettujen toimenpiteiden kiertäminen.

4. Asianomaisen jäsenvaltion on ilmoitettava komissiolle 2 kohdan a alakohdan nojalla saaduista tiedoista kahden viikon kuluessa.

5. Tämän artiklan mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

6. Henkilötietoja on käsiteltävä tämän asetuksen sekä asetusten (EU) 2016/679 ja (EU) 2018/1725 mukaisesti ja vain siinä määrin kuin on tarpeen tämän asetuksen soveltamiseksi.

14 artikla

1. Varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisestä tai niiden saataville asettamisen epäämisestä, joka on tapahtunut vilpittömässä mielessä siinä uskossa, että se on tämän asetuksen mukaista, ei seuraa minkäänlaista vastuuvelvollisuutta jäädyttämisen toteuttaneelle tai saataville asettamisen evänneelle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle taikka sen johtajille tai työntekijöille, ellei varojen ja taloudellisten resurssien jäädyttämisen tai saataville asettamisen epäämisen osoiteta tapahtuneen laiminlyönnin seurauksena.

2. Luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten toimista ei seuraa asianomaisille minkäänlaista vastuuvelvollisuutta, jos ne tai he eivät ole tienneet eikä niillä tai heillä ollut perusteltua syytä epäillä, että niiden tai heidän toiminta rikkoisi tässä asetuksessa säädettyjä toimenpiteitä.

15 artikla

1. Sellaiseen sopimukseen tai liiketoimeen liittyviä vaateita, jonka toteuttamiseen tämän asetuksen nojalla osoitetut toimenpiteet ovat suoraan tai välillisesti vaikuttaneet kokonaan tai osittain, ei oteta huomioon, mukaan lukien korvausvaateet tai muut tämänkaltaiset vaateet, kuten korvausvaatimukset tai vakuuteen perustuvat vaatimukset, erityisesti joukkolainan, vakuuden tai korvauksen, etenkin missä tahansa muodossa olevan rahallisen vakuuden tai rahallisen korvauksen, jatkamista tai maksamista koskevat vaateet, jos vaateen esittää

a) liitteessä IV olevaan luetteloon merkitty luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin;

b) luonnollinen henkilö, oikeushenkilö, yhteisö tai elin, joka toimii a alakohdassa tarkoitetun luonnollisen henkilön, oikeushenkilön, yhteisön tai elimen välityksellä tai puolesta.

2. Kaikissa vaateen täytäntöönpanoa koskevissa menettelyissä todistustaakka sen osoittamiseksi, ettei vaateen täyttämistä ole kielletty 1 kohdassa, kuuluu sille luonnolliselle tai oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle, joka vaatii kyseisen vaateen täytäntöönpanoa.

3. Tämä artikla ei vaikuta 1 kohdassa tarkoitettujen luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten oikeuteen saattaa sopimusvelvoitteiden täyttämättä jättämisen lainmukaisuus oikeuden tutkittavaksi tämän asetuksen mukaisesti.

16 artikla

1. Komissio ja jäsenvaltiot ilmoittavat toisilleen tämän asetuksen nojalla toteutetuista toimenpiteistä ja jakavat muita hallussaan olevia tähän asetukseen liittyviä asiaankuuluvia tietoja, erityisesti tietoja

a) 6 artiklan mukaisesti jäädytetyistä varoista ja tässä asetuksessa säädettyjen poikkeusten nojalla myönnetyistä luvista;

b) rikkomisista ja täytäntöönpanossa ilmenneistä ongelmista sekä kansallisten tuomioistuinten antamista tuomioista.

2. Jäsenvaltioiden on viipymättä ilmoitettava toisilleen ja komissiolle muista hallussaan olevista merkityksellisistä tiedoista, jotka voivat vaikuttaa tämän asetuksen tulokselliseen täytäntöönpanoon.

17 artikla

1. Jos neuvosto päättää kohdistaa luonnolliseen henkilöön, oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen 2 artiklassa tarkoitettuja toimenpiteitä, se muuttaa liitettä IV vastaavasti.

2. Neuvosto antaa 1 kohdan mukaisen päätöksen, mukaan lukien luetteloon merkitsemisen perusteet, tiedoksi asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle joko suoraan, jos osoite on tiedossa ja jos tällainen viestintä voidaan toteuttaa, tai julkaisemalla ilmoituksen, ja antaa kyseiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle mahdollisuuden esittää huomautuksia.

3. Jos huomautuksia esitetään tai jos esitetään olennaista uutta näyttöä, neuvosto tarkastelee asianomaista päätöstä uudelleen ja ilmoittaa asiasta asianomaiselle luonnolliselle henkilölle, oikeushenkilölle, yhteisölle tai elimelle.

4. Liitteessä IV olevaa luetteloa tarkastellaan uudelleen säännöllisin väliajoin ja vähintään 12 kuukauden välein.

5. Siirretään komissiolle valta muuttaa liitettä III jäsenvaltioiden toimittamien tietojen perusteella.

18 artikla

1. Liitteeseen IV sisällytetään asianomaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten luetteloon merkitsemisen perusteet.

2. Liite IV sisältää tiedot, jotka ovat tarpeen asianomaisten luonnollisten henkilöiden, oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten tunnistamiseksi, jos nämä tiedot ovat saatavilla. Luonnollisten henkilöiden osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet ja peitenimet; syntymäaika ja -paikka; kansalaisuus; passin ja henkilökortin numerot; sukupuoli; osoite, jos se on tiedossa, sekä toimi tai ammatti. Oikeushenkilöiden, yhteisöjen tai elinten osalta tällaisia tietoja voivat olla nimet, rekisteröintiaika ja -paikka, rekisterinumero ja toimipaikka.

19 artikla

1. Jäsenvaltioiden on säädettävä tämän asetuksen säännösten rikkomisesta sovellettavista seuraamuksista ja toteutettava kaikki tarvittavat toimenpiteet sen varmistamiseksi, että ne pannaan täytäntöön. Seuraamusten on oltava tehokkaita, oikeasuhteisia ja varoittavia. Jäsenvaltioiden on säädettävä myös asianmukaisista toimenpiteistä tällaisen rikkomisen tuottaman hyödyn takavarikoimiseksi.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava 1 kohdassa tarkoitetut säännöt komissiolle viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan ja ilmoitettava sille kaikki niitä koskevat myöhemmät muutokset.

20 artikla

1. Neuvosto, komissio ja unionin ulkoasioiden ja turvallisuuspolitiikan korkea edustaja, jäljempänä ”korkea edustaja”, voivat käsitellä henkilötietoja voidakseen suorittaa tämän asetuksen mukaiset tehtävänsä. Kyseisiin tehtäviin kuuluvat seuraavat:

a) neuvoston osalta liitteen IV muutosten valmistelu ja tekeminen;

b) korkean edustajan osalta liitteen IV muutosten valmisteleminen;

c) komission osalta

   i) liitteen IV sisällön vieminen sähköiseen konsolidoituun luetteloon unionin taloudellisten pakotteiden kohteena olevista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, ryhmistä ja yhteisöistä sekä interaktiiviseen pakotekarttaan; sekä luettelo että pakotekartta ovat julkisesti saatavilla;

ii) tämän asetuksen mukaisten toimenpiteiden vaikutusta koskevien tietojen, kuten jäädytettyjen varojen arvoa ja toimivaltaisten viranomaisten myöntämiä lupia koskevien tietojen käsittely.

2. Neuvosto, komissio ja korkea edustaja käsittelevät tarvittaessa luettelossa olevien luonnollisten henkilöiden tekemiin rikoksiin, heille annettuihin rikostuomioihin tai heitä koskeviin turvatoimenpiteisiin liittyviä asiaankuuluvia tietoja vain siinä määrin kuin tällainen käsittely on tarpeen liitteen IV laatimista varten.

3. Tämän asetuksen soveltamiseksi neuvosto, komissio ja korkea edustaja nimetään asetuksen (EU) 2018/1725 3 artiklan 8 alakohdassa tarkoitetuksi ”rekisterinpitäjäksi”, jotta voidaan varmistaa, että asianomaiset luonnolliset henkilöt voivat käyttää kyseisen asetuksen mukaisia oikeuksiaan

21 artikla

1. Jäsenvaltioiden on nimettävä tässä asetuksessa tarkoitetut toimivaltaiset viranomaiset ja ilmoitettava ne liitteessä III luetelluilla verkkosivuilla. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle liitteessä III lueteltujen verkkosivujensa osoitteiden muutoksista.

2. Jäsenvaltioiden on ilmoitettava komissiolle toimivaltaiset viranomaisensa ja niiden yhteystiedot viipymättä tämän asetuksen tultua voimaan sekä ilmoitettava sille mahdollisista myöhemmistä muutoksista.

3. Komission osoite- ja muut yhteystiedot tässä asetuksessa säädettyjä ilmoituksia, tiedoksiantoja ja muuta yhteydenpitoa varten luetellaan liitteessä III.

22 artikla

Tämän asetuksen mukaisesti toimitettuja tai vastaanotettuja tietoja saa käyttää vain niihin tarkoituksiin, joita varten ne on toimitettu tai vastaanotettu.

23 artikla

Tätä asetusta sovelletaan

a) unionin alueella sen ilmatila mukaan luettuna;

b) jäsenvaltion lainkäyttövallan alaisessa ilma-aluksessa tai aluksessa;

c) unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan luonnolliseen henkilöön, joka on jäsenvaltion kansalainen;

d) unionin alueella tai sen ulkopuolella olevaan oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen, joka on perustettu tai muodostettu jonkin jäsenvaltion lainsäädännön mukaisesti;

e) oikeushenkilöön, yhteisöön tai elimeen sellaisen liiketoiminnan osalta, joka tapahtuu kokonaan tai osittain unionin alueella.

24 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan unionin virallisessa lehdessä*.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 27 päivänä toukokuuta 2024.

Neuvoston puolesta

Puheenjohtaja

J. BORRELL FONTELLES

LIITE I

Luettelo 2 artiklassa tarkoitetuista tarvikkeista, joita voidaan käyttää kansallisissa tukahduttamistoimissa

1. Seuraavat ampuma-aseet, ampumatarvikkeet ja niihin liittyvät tarvikkeet:

1.1 ampuma-aseet, jotka eivät kuulu Euroopan unionin yhteisen puolustustarvikeluettelon, jäljempänä ”yhteinen puolustustarvikeluettelo”, ML 1 ja ML 2 kohdissa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin;

1.2 ampumatarvikkeet, jotka on erityisesti suunniteltu 1.1 kohdassa lueteltuja ampuma-aseita varten, sekä niihin erityisesti suunnitellut osat.

2. Muut kuin yhteisen puolustustarvikeluettelon ML 14 kohdassa valvonnan alaisiksi asetetut simulaattorit, jotka on tarkoitettu ampuma-aseiden käyttökoulutusta varten ja niitä varten erityisesti suunnitellut ohjelmistot.

3. Pommit ja kranaatit, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin.

4. seuraavat muut räjähteet, jotka eivät kuulu yhteisessä puolustustarvikeluettelossa valvonnan alaisiksi asetettuihin tuotteisiin, ja samankaltaiset aineet:

   a. amatoli;

   b. nitroglykoli;

   c. pikryylikloridi.

5. Partateräpiikkilangat.

6. Sotilas- ja taisteluveitset sekä pistimet, joiden terän pituus on yli 10 cm.

7. Tuotantolaitteet, jotka on erityisesti suunniteltu tässä liitteessä lueteltuja tarvikkeita varten.

LIITE II

Luettelo 3 artiklassa tarkoitetuista laitteista, teknologiasta ja ohjelmistoista

Yleinen huomautus

Sen estämättä, mitä tässä liitteessä säädetään, sitä ei sovelleta

a) laitteisiin, teknologiaan tai ohjelmistoihin, jotka on määritelty Euroopan parlamentin ja neuvoston asetuksen (EU) 2021/821 ([1]) liitteessä I tai yhteisessä puolustustarvikeluettelossa;

b) ohjelmistoihin, jotka on suunniteltu käyttäjän itsensä asennettaviksi ilman toimittajan antamaa merkittävää tukea ja jotka ovat yleisesti yleisön saatavissa siten, että niitä myydään vähittäismyyntipisteissä varastosta ja rajoituksetta seuraavin tavoin:

   i) käsikaupassa;

   ii) postimyynnissä;

   iii) elektronisesti tapahtuvassa myynnissä; tai

   iv) puhelinmyynnissä;

c) ohjelmistoihin, jotka ovat vapaasti käytettävissä; tai

d) sovellettaessa asetuksen (EU) N:o 833/2014 2 a artiklaa.

A, B, C, D ja E osilla tarkoitetaan asetuksessa (EU) 2021/821 tarkoitettuja osia.

A. Laitteiden luettelo

— DPI-tekniikkaan (Deep Packet Inspection) perustuvat laitteet

— verkkoliikennetietojen kuuntelulaitteet (Network Interception equipment), mukaan lukien kuuntelun hallinta-laitteet (Interception Management equipment) ja tietojen säilyttämis- ja älylaitteet (Data Retention Link Intelligence equipment)

— radiotaajuuksien seurantalaitteet (Radio Frequency monitoring equipment)

— verkko- ja satelliittihäirintälaitteet (Network and Satellite jamming equipment)

— virustartuntalaitteet (Remote Infection equipment)

— puheentunnistus- ja -käsittelylaitteet (Speaker recognition/processing equipment)

— IMSI(4)-, MSISDN(5)-, IMEI(6)- ja TMSI(7)-kuuntelu- ja seurantalaitteet

— taktiset SMS(8)-, GSM(9)-, GPS(10)-, GPRS(11)-, UMTS(12)-, CDMA(13)- ja PSTN(14)-laitteiden kuuntelu- ja seurantalaitteet

— DHCP(15)-, SMTP(16)- ja GTP(17)-tietojen kuuntelu- ja seurantalaitteet

— kaavantunnistus- ja kaavanprofilointilaitteet (Pattern Recognition and Pattern Profiling equipment)

— etätutkintalaitteet (Remote Forensics equipment)

— semanttiset prosessorilaitteet (Semantic Processing Engine equipment)

— WEP- ja WPA-koodinmurtamislaitteet

— puheensiirtoa internetissä koskevat suljetut ja standardit protokollat (Voice over Internet proprietary and standard protocol, VoIP).

B. Ei käytetä.

C. Ei käytetä.

D. Edellä A kohdassa mainittujen laitteiden ”kehittämiseen”, ”tuotantoon” ja ”käyttöön” käytettävät ”ohjelmistot”.

E. Edellä A kohdassa mainittujen laitteiden ”kehittämiseen”, ”tuotantoon” ja ”käyttöön” käytettävä ”teknologia”.

([1]) Euroopan parlamentin ja neuvoston asetus (EU) 2021/821, annettu 20 päivänä toukokuuta 2021, kaksikäyttötuotteiden vientiä, välitystä, teknistä apua, kauttakulkua ja siirtoa koskevan unionin valvontajärjestelmän perustamisesta (EUVL L 206 11.6.2021, s. 1).

Näiden osien mukaiset laitteet, teknologia ja ohjelmistot kuuluvat tämän liitteen soveltamisalaan ainoastaan siltä osin kuin ne vastaavat yleistä luonnehdintaa ”internet-, puhelin- ja satelliittiviestinnän kuuntelu- ja seurantajärjestelmät”.

Tässä liitteessä ”seurannalla” tarkoitetaan puhelun sisällön tai verkkotietojen hankintaa, poimintaa, dekoodausta, tallennusta, käsittelyä, analysointia ja arkistointia.

Alaviitteet:

(4) ”IMSI” eli International Mobile Subscriber Identity on yksilöllinen matkapuhelimen tunnistuskoodi, joka sisältyy SIM-korttiin ja jonka avulla kyseinen SIM-kortti voidaan tunnistaa käyttämällä GSM- ja UMTS-verkkoja.

(5) ”MSISDN” eli Mobile Subscriber Integrated Services Digital Network Number on numero, jonka perusteella tunnistetaan GSM- tai UMTS-matkapuhelinverkon tilaus. Toisin sanoen se on matkapuhelimen SIM-kortin puhelinnumero ja siten sen perusteella tunnistetaan matkapuhelimen tilaaja ja IMSI-koodi.

(6) ”IMEI” eli International Mobile Subscriber Identity on numero, yleensä yksilöllinen numero, jonka perusteella tunnistetaan GSM-, WCDMA- ja IDEN-matkapuhelimet ja osa satelliittipuhelimista. Se on tavallisesti merkitty puhelimen akkuosastoon. Kuuntelu voidaan määrittää IMEI- ja IMSI- sekä MSISDN-numeron perusteella.

(7) ”TMSI” eli Temporary Mobile Subscriber Identity on tunniste, joka yleisimmin lähetetään matkapuhelimen ja verkon välillä.

(8) ”SMS” on tekstiviesti (Short Message System).

(9) ”GSM” on maailmanlaajuinen digitaalinen matkaviestintästandardi (Global System for Mobile Communications).

(10) ”GPS” on maailmanlaajuinen paikantamisjärjestelmä (Global Positioning System).

(11) ”GPRS” on pakettikytkentäinen tiedonsiirtopalvelu (General Package Radio Service).

(12) ”UMTS” on yleismaailmallinen matkaviestintäjärjestelmä (Universal Mobile Telecommunication System).

(13) ”CDMA” on koodijakomonikäyttö (Code Division Multiple Access).

(14) ”PSTN” on yleinen valintainen puhelinverkko (Public Switch Telephone Networks).

(15) ”DHCP” on verkkoprotokolla (Dynamic Host Configuration Protocol).

(16) ”SMTP” on sähköpostiprotokolla (Simple Mail Transfer Protocol).

(17) ”GTP” on tunnelointiprotokolla (GPRS Tunneling Protocol).

LIITE III

Verkkosivut, joilla ilmoitetaan toimivaltaiset viranomaiset, ja osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten

BELGIA

https://diplomatie.belgium.be/en/policy/policy_areas/peace_and_security/sanctions

BULGARIA

https://www.mfa.bg/en/EU-sanctions

TŠEKKI

https://fau.gov.cz/en/international-sanctions

TANSKA

http://um.dk/da/Udenrigspolitik/folkeretten/sanktioner/

SAKSA

https://www.bmwi.de/Redaktion/DE/Artikel/Aussenwirtschaft/embargos-aussenwirtschaftsrecht.html

VIRO

https://vm.ee/sanktsioonid-ekspordi-ja-relvastuskontroll/rahvusvahelised-sanktsioonid

IRLANTI

https://www.dfa.ie/our-role-policies/ireland-in-the-eu/eu-restrictive-measures/

KREIKKA

http://www.mfa.gr/en/foreign-policy/global-issues/international-sanctions.html

ESPANJA

https://www.exteriores.gob.es/es/PoliticaExterior/Paginas/SancionesInternacionales.aspx

RANSKA

http://www.diplomatie.gouv.fr/fr/autorites-sanctions/

KROATIA

https://mvep.gov.hr/vanjska-politika/medjunarodne-mjere-ogranicavanja/22955

ITALIA

https://www.esteri.it/it/politica-estera-e-cooperazione-allo-sviluppo/politica_europea/misure_deroghe/

KYPROS

https://mfa.gov.cy/themes/

LATVIA

http://www.mfa.gov.lv/en/security/4539

LIETTUA

http://www.urm.lt/sanctions

LUXEMBURG

https://maee.gouvernement.lu/fr/directions-du-ministere/affaires-europeennes/organisations-economiques-int/mesures-restrictives.html

UNKARI

https://kormany.hu/kulgazdasagi-es-kulugyminiszterium/ensz-eu-szankcios-tajekoztato

MALTA

https://smb.gov.mt/

ALANKOMAAT

https://www.rijksoverheid.nl/onderwerpen/internationale-sancties

ITÄVALTA

https://www.bmeia.gv.at/themen/aussenpolitik/europa/eu-sanktionen-nationale-behoerden/

PUOLA

https://www.gov.pl/web/dyplomacja/sankcje-miedzynarodowe

https://www.gov.pl/web/diplomacy/international-sanctions

PORTUGALI

https://portaldiplomatico.mne.gov.pt/politica-externa/medidas-restritivas

ROMANIA

http://www.mae.ro/node/1548

SLOVENIA

http://www.mzz.gov.si/si/omejevalni_ukrepi

SLOVAKIA

https://www.mzv.sk/europske_zalezitosti/europske_politiky-sankcie_eu

SUOMI

https://um.fi/pakotteet

RUOTSI

https://www.regeringen.se/sanktioner

Osoite Euroopan komissiolle tehtäviä ilmoituksia varten:

Euroopan komissio
Rahoitusvakauden, rahoituspalvelujen
ja pääomamarkkinaunionin pääosasto (FISMA)
Rue Joseph II 54
1049 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

Sähköposti: relex-sanctions@ec.europa.eu

LIITE IV

Luettelo 6 artiklassa tarkoitetuista luonnollisista henkilöistä, oikeushenkilöistä, yhteisöistä ja elimistä

A. Luonnolliset henkilöt

[…]

B. Oikeushenkilöt, yhteisöt ja elimet

[…]